



## ZMLUVA O POSKYTOVANÍ UPRATOVACÍCH SLUŽIEB Číslo: 47/OVOVSAI/2008

uzatvorená na základe ustanovení. §-u 269 ods.2 Obchodného zákonníka č.513/91 Zb. v znení neskorších zmien a doplnkov medzi:

### ČI.I Zmluvné strany

**Objednávateľ :** Slovenská republika zastúpená  
Správou štátnych hmotných rezerv Slovenskej republiky  
Sídlo: Pražská 29, 812 63 Bratislava  
Štatutárny orgán: Ing. Marián Čakajda, predseda  
IČO: 30 844 363  
IČ DPH: SK 2020296487  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: 7000126238/8180  
(ďalej len „objednávateľ“)

a

**Poskytovateľ:** JAKO servis s.r.o.  
Sídlo: Školská 270, 900 41 Rovinka  
Prostredníctvom: Jaroslava Korená - konateľka  
Sídlo: Školská 270, 900 41 Rovinka  
IČO: 36 837 563  
DIČ: 2022451486  
Bankové spojenie: Tatra banka  
Číslo účtu: 2623727563/1100  
Zapísaná: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I,  
Oddiel: Sro Vložka číslo: 48054/B  
(ďalej len „poskytovateľ“)

za nasledovných podmienok:

### ČI.II Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je vykonávanie pravidelných čistiacich a upratovacích prác (ďalej len „poskytovanie služieb“) podľa harmonogramu upratovacích prác uvedeného v prílohe č.1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy, v nebytových priestoroch objednávateľa: Správy štátnych hmotných rezerv Slovenskej republiky, Pražská 29, 812 63 Bratislava, na ploche o rozmeroch spolu cca 996 m<sup>2</sup> ( ďalej len „nebytové priestory objednávateľa“), podľa požiadaviek objednávateľa v zmysle nasledujúcich ustanovení tejto zmluvy.

2. Súčasťou poskytovaných služieb je aj:
  - a) zabezpečenie, riadenie a kontrola vykonávania čistiacich a upratovacích prác zo strany poskytovateľa,
  - b) denné upratovanie, zabezpečenie dezinfekčného materiálu, čistiacich prostriedkov, sáčkov do košov,
  - c) zabezpečenie potrebnej techniky pre kvalitný výkon čistiacich a upratovacích prác v nebytových priestoroch objednávateľa,
  - d) umývanie okien 2x ročne,
  - e) denná pohotovostná služba, vrátane výkonu čistiacich a upratovacích prác v miestnostiach, kde je možné vykonávať predmetné práce len za prítomnosti zamestnanca objednávateľa,
  - f) výmena dvoch vstupných rohoží – 1x za 14 dní.

3. Poskytovateľ sa touto zmluvou zaväzuje poskytovať objednávateľovi služby uvedené v predchádzajúcich bodoch tohto článku zmluvy za podmienok dojednaných podľa tejto zmluvy a jej prílohy. Objednávateľ sa zaväzuje za poskytnuté služby zaplatiť poskytovateľovi odmenu v súlade s čl. V tejto zmluvy.

### **Čl.III**

#### **Povinnosti objednávateľa**

1. Objednávateľ sa zaväzuje zabezpečiť dodávku teplej a studenej vody, elektrického prúdu a osvetlenia v miere potrebnej na vykonávanie čistiacich a upratovacích prác podľa tejto zmluvy na vlastné náklady.
2. Objednávateľ prostredníctvom strážnej bezpečnostnej služby poskytne zamestnancom poskytovateľa kľúče od priestoru na uloženie upratovacej techniky a materiálu potrebného na vykonávanie čistiacich a upratovacích prác v nebytových priestoroch objednávateľa.
3. Objednávateľ prostredníctvom strážnej služby poskytne zamestnancom poskytovateľa určeným na vykonávanie čistiacich a upratovacích prác kľúče od nebytových priestorov objednávateľa, alebo inak zabezpečí bezproblémový prístup k upratovaným priestorom.

### **Čl.IV**

#### **Povinnosti poskytovateľa**

1. Poskytovateľ sa podľa tejto zmluvy zaväzuje:
  - a) vykonávať čistiace a upratovacie práce odborne, starostlivo, hospodárne, s overenými prostriedkami a metódami, ktoré zodpovedajú ekologickým kritériám,
  - b) zabezpečiť vykonávanie čistiacich a upratovacích prác zamestnancami poskytovateľa, ktorí sú povinní používať pri vykonávaní čistiacich a upratovacích prác v nebytových priestoroch objednávateľa jednotné pracovné oblečenie s označením poskytovateľa,

- c) vykonávať čistiace a upratovacie práce vždy:
- v pracovných dňoch v čase od 17,00 do 20,00 hod.
  - v pracovných dňoch („denná pohotovostná služba“) v čase od 6,30 do 12,00 hod. prípadne v inom čase, na ktorom sa zmluvné strany písomne vopred dohodnú,

d) vykonávať čistiace a upratovacie práce plánovite podľa harmonogramu upratovacích prác v zmysle prílohy č.1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy, alebo podľa požiadavky objednávateľa.

2. Zmeny v dohodnutých popisoch čistiacich a upratovacích prác podľa tejto zmluvy budú vopred navrhnuté a konzultované s objednávateľom a budú aplikované len v prípade, ak boli objednávateľom odsúhlasené (fax, e-mail) a ak budú použité najnovšie technické metódy, ktoré zabezpečia dodržanie zmluvne dohodnutého štandardu čistoty.

3. Poskytovateľ zabezpečuje vykonanie prác prostredníctvom svojich zamestnancov. Zaväzuje sa zabezpečiť spoľahlivých ľudí a je povinný zabezpečiť ich kontrolu. Poskytovateľ zodpovedá za to, že ide o osoby bezúhonné.

4. Poskytovateľ je povinný :

a) oboznámiť svojich zamestnancov, ktorí budú vykonávať čistiace a upratovacie práce v nebytových priestoroch objednávateľa so všetkými nevyhnutnými všeobecne záväznými právnymi predpismi v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a požiarnej ochrany,

b) poučiť zamestnancov o prísnom zákaze čítať písomnosti, zošity, akékoľvek dokumenty, manipulovať s nimi akýmkoľvek spôsobom, vrátane zákazu používať kancelársku techniku ako kopírka, fax, telefón a iné, vrátane zákazu otvárať skrine, písacie stoly a ostatné zariadenia v nebytových priestoroch objednávateľa.

5. Poskytovateľ sa ďalej zaväzuje poučiť zamestnancov o zákaze umožniť prístup do nebytových priestorov objednávateľa osobám, ktoré nie sú poskytovateľom určené na výkon prác podľa tejto zmluvy.

6. Poskytovateľ je povinný zamestnanca, ktorý z dôvodu choroby alebo inej príčiny nenastúpi na výkon čistiacich a upratovacích prác dohodnutých podľa tejto zmluvy, ihneď nahradiť .

7. Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť u svojich zamestnancov, ktorí budú vykonávať čistiace a upratovacie práce pre objednávateľa, že všetky nájdené veci v mieste vykonávania čistiacich a upratovacích prác bezodkladne odovzdajú osobe určenej objednávateľom, alebo na ním určené miesto.

8. Poskytovateľ alebo jeho zamestnanci sú povinní osobe určenej objednávateľom bezodkladne oznámiť-písomne do knihy závad, alebo telefonicky počas čistiacich a upratovacích prác zistené vady, nedostatky a škody na nábytku, elektrických zariadeniach a vodovodných inštaláciách v miestach výkonu týchto prác.

9. Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť u svojich zamestnancov plnenie povinností uvedených v tejto zmluve. Ak poskytovateľ zistí, že niektorý zamestnanec vykonávajúci čistiace a upratovacie práce v nebytových priestoroch objednávateľa poruší pracovnú disciplínu alebo ustanovenia tejto zmluvy, zaväzuje sa nahradiť tohto zamestnanca iným svojim zamestnancom, ktorý bude vykonávať dohodnuté práce v súlade s touto zmluvou.

## **Čl.V**

### **Cena čistiacich a upratovacích prác**

1. Zmluvné strany sa dohodli na cene za vykonanie čistiacich a upratovacích prác vo výške:

<b>50 400,-Sk mesačne</b>
---------------------------

Poskytovateľ nie je platcom DPH.

2. Poskytovateľ je oprávnený vystaviť faktúru do 5 dní po skončení kalendárneho mesiaca, za ktorý sa zabezpečilo vykonanie čistiacich a upratovacích prác. Faktúra musí obsahovať náležitosti podľa §71 ods.2 zákona č.222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v platnom znení, prípadne ďalších súvisiacich právnych predpisov.

3. Faktúra vystavená podľa bodu 2. tohto článku zmluvy je splatná do 21 dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi.

4. V prípade zmeny veľkosti plochy (počtu m<sup>2</sup>), na ktorej sa majú vykonávať čistiace a upratovacie práce, sa zmluvné strany dohodnú na zmene ceny uvedenej v bode 1. tohto článku zmluvy. Zmena ceny môže byť uskutočnená len na základe písomného dodatku k tejto zmluve, podpísaného oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.

5. V prípade omeškania objednávateľa s úhradou faktúry v lehote splatnosti dojednanej v bode 3. tohto článku zmluvy je poskytovateľ oprávnený účtovať objednávateľovi úrok z omeškania z nezaplatenej sumy o 10% vyšší, než je základná úroková sadzba NBS uplatňovaná pred prvým kalendárnym dňom kalendárneho polroka, v ktorom došlo k omeškaniu.

## **Čl.VI**

### **Výkony navyše**

1. Za výkony navyše sa považujú:
  - a) tepovanie kobercov, čalúnených stoličiek a sedačiek,
  - b) umývanie okien – nad limit 2 x ročne,
  - c) letná údržba (kosenie trávnikov, zametanie chodníka, údržba stromov a kríkov),
  - d) zimná údržba (odhŕňanie snehu z parkoviska a chodníkov, vrátane solenia).

2. Určenie termínu, rozsahu a spôsobu vykonania výkonov navyše podľa čl.VI. bodu 1. bude vždy predmetom samostatnej písomnej objednávky, vystavenej objednávateľom po odsúhlasení cenovej ponuky predloženej poskytovateľom.

## Čl.VII

### Čistiaci materiál a vybavenie

1. Poskytovateľ zabezpečí na vykonanie prác podľa tejto zmluvy potrebné čistiace a mechanické prostriedky, stroje, prístroje a zariadenia, ktoré sú overené dlhoročnými skúsenosťami a zodpovedajú požiadavkám všeobecne záväzných právnych predpisov platných v SR, ako aj platným STN. Čistiace prostriedky musia byť ekologicky nezávadné a v maximálnej miere šetrné voči životnému prostrediu. Poskytovateľ ručí za ich nezávadnosť.
2. Zoznam používaných čistiacich prostriedkov a atesty budú objednávateľovi kedykoľvek na jeho žiadosť k dispozícii na nahliadnutie.

## Čl.VIII

### Záruky a zodpovednosť

1. Poskytovateľ zodpovedá za riadne, včasné a odborné vykonávanie dohodnutých prác. Ak poskytovateľ alebo jeho zamestnanci vykonávajúci čistiace a upratovacie práce podľa tejto zmluvy u objednávateľa porušia povinnosti uvedené v tejto zmluve a jej prílohách, objednávateľ uvedenú skutočnosť oznámi ako reklamáciu. Poskytovateľ sa zaväzuje odstrániť reklamované nedostatky bezodkladne po písomnom (fax, list) oznámení zo strany objednávateľa.
2. Poskytovateľ zodpovedá za škody, ktoré vzniknú pri čistiacich a upratovacích prácach vykonávaných jeho zamestnancami. Spôsobené škody oznamuje objednávateľ poskytovateľovi bezodkladne po ich vzniknutí, v písomnej forme.

## Čl.IX

### Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31. 12. 2009.
2. Zmeny a doplnenia tejto zmluvy je možné vykonávať len písomne formou dodatku k zmluve. Dodatky musia byť oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán odsúhlasené a podpísané, pod následkom neplatnosti právneho úkonu.
3. Osoby oprávnené na komunikáciu v rámci tejto zmluvy :
- za poskytovateľa: Jaroslava Korená - konateľka
  - za objednávateľa: riaditeľ odboru verejného obstarávania, vnútornej správy a informatiky.

4. Pre doručovanie písomností (mimo faxov a e-mailov) sa zmluvné strany dohodli, že povinnosť doručiť písomnosť je splnená, keď ju adresát prevezme. Písomnosti (mimo faxov a e-mailov) sa doručujú na adresy uvedené v čl.I. tejto zmluvy, inak na poslednú známú korešpondenčnú adresu druhej zmluvnej strany, ktorú táto zmluvná strana písomne (postačuje fax) oznámila druhej zmluvnej strane. V prípade akejkoľvek zmeny kontaktných adries (vrátane adries podľa čl.I. tejto zmluvy) majú obidve zmluvné strany povinnosť sa bez zbytočného odkladu navzájom písomne o zmenách informovať.

5. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami a **účinnosť dňom 01. 04. 2008.**

6. Zmluva je vyhotovená v 6 vyhotoveniach, z ktorých objednávateľ obdrží 4 vyhotovenia a poskytovateľ 2 vyhotovenia.

7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu so zmluvou pripájajú svoje podpisy.

V Bratislave, dňa 31. 3. 2008

Objednávateľ : .....

V Rovinke, dňa 28. 3. 2008

Poskytovateľ: Korená .....

STÁTNYCH HMOTNÝCH REZERV  
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Pražská 29  
812 63 Bratislava  
19-



Ing. Marián Čakajda  
predseda

**JAKO servis s.r.o.**

Školská 270  
900 41 Rovinka  
DIČ: 2022451486  
IČO: 36 837 563

Jaroslava Korená  
konateľka

## **Harmonogram upratovacích služieb v rámci paušálu**

zahrnutých v cene podľa čl. V. bod 1.:

### **Denne:**

- Vyprázdniť smetné koše (vymeniť sáčok) , odpad odniesť na vopred určené miesto
- Povysávať koberce a rohože zo vstupných priestorov
- Poutierať prach z kancelárskeho nábytku , stolov (ak je voľný, bez papierov), parapetných dosiek a vytrieť ich vlhkou handričkou
- Pomývať a dezinfikovať toalety
- Vyleštiť dres , batérie, utrieť mikrovlnnú rúru
- Pomývať podlahu, schodište
- Vyčistiť a vyleštiť chrómové zariadenia (schodiskové zábradlie), odstrániť pavučiny zo stien
- Umyť pevnú podlahu
- Vyčistiť presklené dvere v interiéri
- Umyť vstupné a deliace dvere (2-3x do týždňa )
- Odstrániť odtlačky prstov z nerezových častí dverí
- Vysypať popolníky
- Vyčistiť a ošetriť parkety

### **DENNÁ SLUŽBA:**

- Kontrola zasadačiek, podľa potreby utrieť stoly, nábytok, umyť a odpratať riady
- Plniť požiadavky zamestnancov - vysávanie, umývanie, vyčistenie
- Pretrieť kuchynskú linku zvonku od odtlačkov

### **Týždenne:**

- Umyť spodné časti stoličiek a stolov
- Povysávať stoličky
- Povrch ohrievacích telies utrieť mokrou handrou
- Očistiť vypínače svetla, el. zástrčiek, stolných lúč a ochranných líšt el. rozvodov
- Vyčistenie kotolne a sklady, umytie podlahy

### **Mesačne:**

- Kompletne umyť dvere a rámy
- Umytie a dezinfekcia obkladov v sociálnych zariadeniach
- Umyť, alebo utrieť od prachu a napustiť vhodnou politúrou bočné steny stolov, skriň a ostatného nábytku
- Hasiace prístroje a hydranty utrieť od prachu
- Vrchy skriň utrieť od prachu

### **Polročne:**

- Umyť všetky okná



## Harmonogram upratovacích služieb nad rámec paušálu

V zmysle čl. VI. - výkony navyše, nezahrnuté v cene podľa čl. V. bodu 1.:

Za výkony navyše sa považujú:

- Tepovanie kobercov a čalúnených stoličiek a sedačiek
- Umývanie okien – nad limit 2x ročne
- Letná údržba (kosenie trávnik, zametanie chodníka, údržba stromov a kríkov)
- Zimná údržba (odhrňovanie snehu z parkoviska a chodníkov, vrátane solenia)

V Bratislave, dňa *31. 3. 2008* .....

V Rovinke, dňa *28. 3. 2008* .....

Objednávateľ: .....

Poskytovateľ: *Jako servis* .....

SPRÁVA ŠTÁTNYCH HMOTNÝCH REZERV  
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Pražská 29  
812 63 Bratislava  
-19-

Ing. Marián Čakajda  
predseda

**JAKO servis s.r.o.**

Školská 270  
900 41 Rovinka  
DIČ: 2022451486  
IČO: 36 837 563

Jaroslava Korená  
konateľka